

4-101-940-**32(1)**

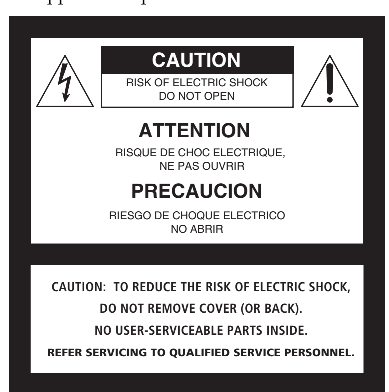
FD Trinitron WEGA®

Mode d'emploi

KV-32FS120
KV-36FS120

AVERTISSEMENT

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.





Ce sigle vise à signaler à l'utilisateur la présence d'une "tension dangereuse" non isolée au sein de l'appareil, dont la puissance peut être suffisante pour provoquer un risque d'électrocution.



Ce sigle vise à signaler à l'utilisateur la présence d'une documentation importante concernant les instructions de fonctionnement et d'entretien de cet appareil.

Remarque aux installateurs du système de télévision par câble

L'attention des installateurs du système de télévision par câble est attirée sur l'article 820-40 du NEC (National Electrical Code - États-unis) qui énonce les directives concernant le raccordement à la masse, stipulant en particulier qu'il doit être branché à celui de l'immeuble (ou maison), et aussi proche que possible du point d'entrée du câble.

PRECAUTIONS DE SECURITE

❑ N'utiliser l'appareil que sur du courant alternatif 120 V.
❑ L'une des lames de la fiche est plus large que l'autre pour des raisons de sécurité et ne s'adapte dans la prise que dans un seul sens. Consultez votre revendeur si vous ne parvenez pas à brancher la fiche totalement.
❑ Si un liquide ou un objet quelconque venait à s'introduire dans l'appareil, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation et faites vérifier le téléviseur par un technicien qualifié avant de le remettre en service.

ATTENTION

Lorsque vous utilisez des jeux, des ordinateurs et d'autres appareils similaires avec votre téléviseur, réglez la brillance et le contraste à des valeurs basses. Une image restant fixe sur l'écran pendant un temps prolongé peut s'y imprimer en permanence lorsque la brillance ou le contraste sont trop élevés. De même, la visualisation continue d'un même canal peut provoquer l'impression du logo du canal. Ces impressions ne sont pas couvertes par votre garantie car elles résultent d'une utilisation ncorrecte du téléviseur.



Pour éviter tout risque d'électrocution, n'utilisez pas cette fiche d'alimentation secteur polarisée avec une rallonge, une prise de courant ou avec une autre prise si les lames ne peuvent être introduites complètement afin d'éviter que des parties de lame nue restent exposées.



Conformément aux règlements de la FCC, vous êtes averti que tout changement ou modification non expressément approuvé dans le présent mode d'emploi peut invalider votre droit à utiliser cet appareil.

AVIS

Cet appareil a été testé et approuvé en conformité avec les limites qui définissent un appareil numérique de classe B suivant la partie 15 des règlements du Centre de contrôle des fréquences (FCC). Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable pour une installation en résidence privée.

Cet appareil génère, utilise, et peut émettre, de l'énergie sur les fréquences radios, et, s'il n'est pas utilisé en suivant les instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a pas de garantie qu'aucune interférence ne sera produite dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qu'on peut déterminer en éteignant et en rallumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à réduire l'interférence par les mesures suivantes :

❑ Ré-orienter ou déplacer les antennes réceptrices.
❑ Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
❑ Brancher l'appareil sur une prise différente de celle où est branché le récepteur.
❑ Consulter et se faire aider par le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

Protection du téléviseur

❑ Pour éviter toute surchauffe interne, évitez de boucher les orifices de ventilation.
❑ N'installez pas l'appareil dans un endroit surchauffé, trop humide, poussiéreux, ou soumis à des vibrations mécaniques excessives.

Remarque sur l'affichage des sous-titres d'image

Ce téléviseur permet d'afficher les sous-titres d'image en accordance avec § 15.119 des règlements du Centre de contrôle des fréquences (FCC).

L'utilisation de ce téléviseur à d'autres fins qu'une vue par des particuliers des émissions transmises par les canaux UHF ou VHF ou par des sociétés de câble pour le grand public peut nécessiter l'accord de ces sociétés ou du propriétaire de l'émission.

Références utilisateur

Les numéros de modèle et de série sont situés sur la couverture avant du présent mode d'emploi et à l'arrière du téléviseur.

Marques commerciales et droits d'auteur.



Comme associé au programme ENERGY STAR®, Sony a déterminé que ce produit ou ces modèles de produit satisfaisaient aux critères d'efficacité et de conservation de l'energie posés par les directives ENERGY STAR®.



SRS et le symbole (●)® sont des marques de commerce de SRS Labs, Inc.



Sous licence de BBE Sound, Inc. détenteur du brevet américain numero USP 4638258, 5510752 et 5736897. BBE et le symbole BBE sont des marques de commerce de BBE Sound, Inc.

WEGA, FD Trinitron et Steady Sound sont des marques de commerce déposées de Sony Corporation.

Consignes de sécurité importantes

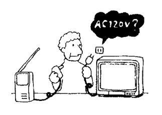
Pour votre protection,veuillez lire entièrement ces instructions et les conserver à toutes fins utiles. Observez et respectez scrupuleusement tous les avertissements, précautions et instructions spécifiés sur l'appareil, ou décrits dans le mode d'emploi ou le manuel d'entretien.

AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque de blessure,veuillez respecter les précautions de sécurité élémentaires suivantes lors de l'installation, l'utilisation et la réparation de l'appareil.

Utilisation

Sources d'alimentation



Cet appareil ne doit être alimenté que sur le type de source d'alimentation indiqué sur la plaque du numéro de série/modèle. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation électrique de votre domicile, consultez votre revendeur ou la société locale de distribution électrique. En ce qui concerne les appareils conçus pour fonctionner sur une alimentation par batterie, reportez-vous au mode d'emploi.

Mise à la masse ou polarisation

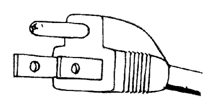
Ce téléviseur peut être équipé d'une prise polarisée pour courant alternatif (une prise équipée de deux plots de largeur inégale). Cette prise ne peut être branchée sur le secteur que d'une seule façon. Il s'agit d'une fonction de sécurité. Si vous n'arrivez pas à brancher la prise complètement, retournez-la et essayez à nouveau. Si la prise ne peut toujours pas être branchée, contactez un électricien pour qu'il remplace la prise murale.

Ne désactivez pas la fonction de sécurité de la prise polarisée.

Pour un appareil équipé d'une fiche d'alimentation secteur polarisée

Cette fiche ne se branche sur la prise secteur que d'une seule manière. C'est un dispositif de sécurité. Si vous ne parvenez pas à enfoncer la fiche à fond dans la prise, essayez de la retourner. Si la fiche ne correspond toujours pas, contactez votre électricien pour faire poser une prise adéquate. N'annulez pas le dispositif de sécurité de la prise polarisée en forçant dessus.

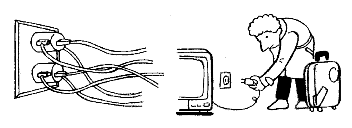
Avertissement alternatif
Pour un appareil équipé d'une fiche secteur à trois broches



Cette fiche ne peut être insérée que dans une prise secteur avec mise à la terre. C'est un dispositif de sécurité. Si vous ne parvenez pas à insérer la fiche dans la prise, contactez votre électricien pour faire poser une prise adéquate. N'annulez pas le dispositif de sécurité de la fiche de terre.

Surcharge

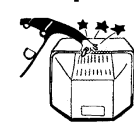
Ne surchargez pas les prises murales, les rallonges ou autres prises de courant au-delà de leur capacité, car il y a risque d'incendie ou d'électrocution.



Mettez toujours l'appareil hors tension lorsqu'il n'est pas utilisé. Si vous n'avez pas l'intention de l'utiliser pendant longtemps, débranchez-le de la prise murale, par précaution, pour éviter la possibilité qu'une anomalie interne crée un début d'incendie.

Ne débranchez pas le câble d'antenne ou le cordon d'alimentation pendant un violent orage. La foudre pourrait en effet vous frapper alors que vous tenez le câble ou le cordon et vous causer ainsi de graves blessures. Mettez le téléviseur hors tension et attendez que l'orage passe.

Pénétration d'un corps solide ou liquide

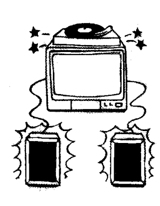


N'enfoncez jamais un objet quel qu'il soit dans le téléviseur par les fentes d'aération car il pourrait toucher des points de haute tension ou court-circuiter des pièces, et provoquer ainsi un incendie ou une électrocution. Ne renversez jamais de liquide quel qu'il soit dans l'appareil.

Corrosion

L'utilisation de ce téléviseur au bord de la mer peut soumettre l'appareil à un excès de sel, à la corrosion et à des dommages internes pouvant provoquer un disfonctionnement du téléviseur. Si l'appareil doit être soumis à ces conditions, des mesures doivent être prises afin de réduire l'humidité et la température de l'endroit où se trouve le téléviseur.

Raccordements

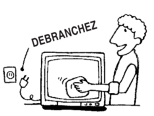


N'utilisez pas de cordons qui ne sont pas recommandés par le fabricant, car ils pourraient être dangereux.

Ne posez pas d'objets, et tout spécialement des objets lourds sur le téléviseur. Ces objets pourraient tomber et vous blesser ou blesser une autre personne.

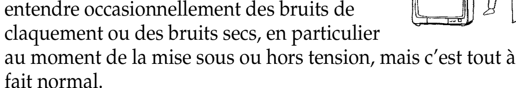
Nettoyage

Débranchez la fiche de la prise murale avant de nettoyer ou de lustrer l'appareil.



N'utilisez pas de nettoyant liquide ou en vaporisateur. Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon légèrement humidifié à l'eau.

Si l'appareil produit continuellement ou fréquemment des bruits de claquement ou des bruits secs pendant son fonctionnement, débranchez-le et consultez votre revendeur ou un réparateur. Certains téléviseurs font entendre occasionnellement des bruits de claquement ou des bruits secs, en particulier au moment de la mise sous ou hors tension, mais c'est tout à fait normal.



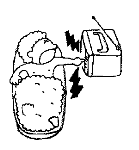
Installation

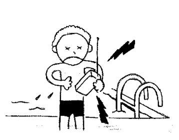
Demandez toujours l'assistance d'une autre ou de plusieurs autres personnes pour soulever ou déplacer le téléviseur. Le téléviseur est lourd et offre peu de prise dans sa partie inférieure. Vous pourriez vous blesser gravement si vous essayez de déplacer le téléviseur seul ou si vous le manipulez de manière instable.

Installez le téléviseur sur une surface stable et de niveau.

Attention à l'eau et à l'humidité

N'utilisez pas un appareil alimenté sur le secteur près de lieux où se trouve de l'eau, comme une baignoire, un lavabo, un évier ou un bac à laver, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine, etc.



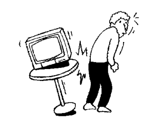


Accessoires

Ne posez pas l'appareil sur un chariot, un support, une table ou une étagère instable. Il risque de tomber et de blesser gravement un enfant ou un adulte, et l'appareil risque d'être sérieusement endommagé. N'utilisez qu'un chariot ou un support recommandé par le fabricant pour ce modèle de téléviseur.

Pour déplacer un téléviseur placé sur un chariot, poussez-le avec précaution. L'ensemble chariot-téléviseur risque de se renverser en cas d'arrêt brusque, de poussée excessive ou de surface inégale.

Débranchez tous les câbles et tous les cordons avant d'essayer de déplacer le téléviseur.



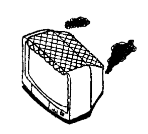


Ne laissez pas des enfants ou des animaux domestiques monter sur le téléviseur ou le pousser. Le téléviseur pourrait en effet tomber, risquant ainsi de vous blesser sérieusement.

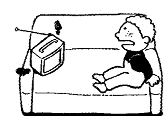
Ventilation

Les fentes et les ouvertures aménagées sur le coffret et au dos ou au bas de l'appareil sont prévues pour la ventilation nécessaire. Pour assurer un fonctionnement fiable et pour protéger le téléviseur d'une surchauffe, ces fentes et ouvertures ne doivent jamais être bloquées ou recouvertes.

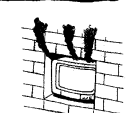
- Ne couvrez jamais les fentes et les ouvertures avec un chiffon ou autre morceau de tissu.



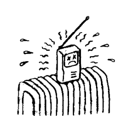
- Ne bloquez jamais les fentes et ouvertures en plaçant l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou autre surface similaire.



- N'encastrez jamais l'appareil dans un endroit fermé, comme une bibliothèque ou un meuble, sauf si une ventilation adéquate est assurée.

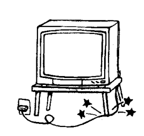


- Ne posez pas l'appareil sur ou près d'un radiateur ou d'un système de chauffage, ou dans un endroit exposé au soleil.



Protection du cordon d'alimentation

Ne laissez jamais un objet rouler sur le cordon d'alimentation ou poser un objet lourd dessus. N'installez pas l'appareil dans un endroit où le cordon d'alimentation pourrait s'user prématurément ou être endommagé.



Antennes

Mise à la terre de l'antenne extérieure

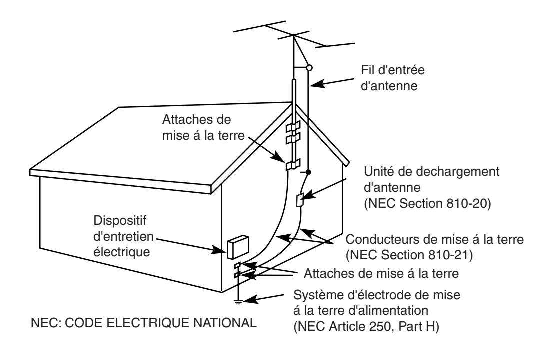
Si vous installez une antenne extérieure, veuillez respecter les précautions ci-dessous. Une antenne extérieure ne doit pas être installée près de lignes électriques aériennes ou autres circuits d'alimentation ou d'éclairage électriques, ou dans un endroit où elle pourrait toucher de tels circuits ou lignes.

LORS DE L'INSTALLATION D'UNE ANTENNE EXTÉRIEURE, SOYEZ EXTRÊMEMENT PRUDENT POUR ÉVITER DE TOUCHER DE TELS CIRCUITS OU LIGNES ÉLECTRIQUES, CAR UN TEL CONTACT ENTRAÎNE PRATIQUEMENT TOUJOURS LA MORT.

L'antenne doit être reliée à la terre par mesure de sécurité contre les hausses brusques de tension et l'électricité statique accumulée. La section 810 du National Electrical Code (NEC) aux États-Unis et la section 54 du Code canadien de l'électricité fournissent des informations sur le raccordement à la terre correct du mât et de la structure porteuse, le raccordement de la descente d'antenne à une unité de déchargement d'antenne, la taille des conducteurs de mise à la terre, l'emplacement de l'unité de décharge d'antenne, la connexion aux électrodes de terre, et les spécifications des électrodes de terre.

Mise à la terre de l'antenne conformément au NEC

Reportez-vous à la section 54-300 du Code canadien de l'électricité en ce qui concerne la mise à la terre de l'antenne.



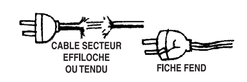
Foudre

Pour une protection supplémentaire de cet appareil récepteur de télévision durant les orages accompagnés de foudre, ou lorsque l'appareil doit rester sans surveillance et sans usage pour des périodes prolongées, débranchez-le de sa prise murale et déconnectez l'antenne. Ceci évitera l'endommagement de l'appareil causé par la foudre et les surtensions.

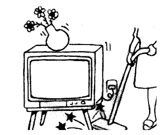
Dépannage
Dommages nécessitant un dépannage

Débranchez l'appareil de la prise murale et faites-le réparer par un réparateur qualifié dans les cas suivants:

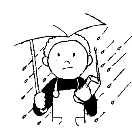
- Le cordon ou la fiche d'alimentation est abîmé ou dénudé.



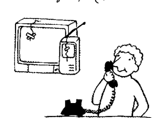
- Du liquide s'est renversé dans l'appareil ou des objets sont tombés dedans.



- L'appareil a été mouillé ou exposé à la pluie.



- L'appareil est tombé et a été cogné violemment, ou bien le coffret est abîmé.



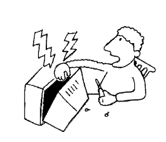
- L'appareil ne fonctionne pas normalement alors que vous avez respecté toutes les instructions du mode d'emploi. N'agissez que sur les commandes spécifiées dans le mode d'emploi. Tout réglage incorrect d'une autre commande risque d'endommager l'appareil et de nécessiter un important travail par un technicien qualifié pour le réparer.



- Une baisse sensible des performances indique que l'appareil a besoin d'être réparé.

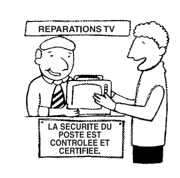
Réparation

N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même; vous risquez d'être exposé à des hautes tensions dangereuses ou autres risques en ouvrant le coffret. Pour toute réparation, adressez-vous à un réparateur qualifié.



Remplacement des pièces

Si des pièces doivent être remplacées, n'oubliez pas de demander au réparateur d'attester par écrit qu'il a utilisé des pièces de rechange spécifiées par le fabricant, avec les mêmes caractéristiques que les pièces originales.Toute substitution non autorisée peut être la cause d'un incendie, d'une électrocution ou autre danger.



Révision de sécurité

A l'occasion de tout dépannage ou réparation de l'appareil, demandez au réparateur d'effectuer une révision de sécurité de routine (comme spécifié par le fabricant) pour déterminer si l'appareil offre une bonne sécurité de fonctionnement, et faites-le certifier par écrit. Lorsque l'appareil atteint la fin de sa vie utile, ne le jetez pas n'importe comment car il y a risque d'implosion du tube image. Demandez à un réparateur qualifié de vous en débarrasser.

Table des matières

Introduction

Nous vous remercions d'avoir fait l'achat d'un téléviseur couleur FD Trinitron WEGA® de Sony.

Caractéristiques du téléviseur couleur FD Trinitron WEGA®

Le téléviseur vous offre, entre autres, les fonctions suivantes :

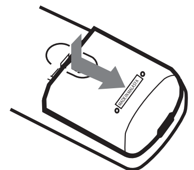
- ❑ **ÉCRAN PLAT FD Trinitron** — Tube image à la fine pointe de la technologie offrant une image d'une précision et d'une netteté exceptionnelles.
- ❑ **Entrées YP_BP_R** — Raccordement d'entrées de composants vidéo fournissant une excellente qualité d'image (480i seulement).
- ❑ **BBE** — Grâce à la technologie audio utilisée pour compenser les effets de phase dans les haut-parleurs, il procure un son offrant plus d'impact.
- ❑ **SRS** — Simule un son d'une qualité tridimensionelle pour les programmes en stéréo.
- ❑ **Contrôle parental (V-Chip)** — Outil aidant les parents à contrôler les émissions que leurs enfants regardent en définissant des limites de classement.
- ❑ **ClearEdge VM**— Augmente la définition de l'image et donne aux objets un contour précis et net.
- ❑ **Canaux préférés** — Accès immédiat à vos canaux préférés en appuyant sur une touche.
- ❑ **Info du canal**— Fonction pratique permettant d'afficher le nom et la durée restante du programme en cours, lorsque ces informations sont disponibles.
- ❑ **Energy Star®** — Cet appareil satisfait les critères Energy Star en matière d'économie d'énergie.
- ❑ **Commandes du panneau avant** — Permettent d'accéder aux menus d'écran sans la télécommande.
- ❑ **Entrées A/V avant** — Connexion rapide des consoles de jeux vidéo, des caméscopes, ou des appareils stéréo/mono.

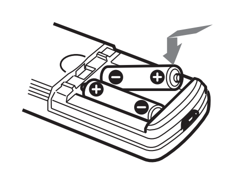
À propos de ce mode d’emploi

Le présent mode d’emploi fournit des instructions qui vous permettront d’exploiter au mieux votre nouveau téléviseur. Il décrit comment le raccorder à une antenne ou au réseau câblé, à un décodeur, un magnétoscope, un lecteur DVD, un récepteur satellite, une chaîne stéréo ou un caméscope. Lorsque les connexions ont été établies, suivez les instructions et utilisez la télécommande pour accéder aux menus affichés à l'écran.

Piles de la télécommande

Insérez deux piles AA (R6) (fournies) dans la télécommande en suivant les instructions de l'illustration ci-dessous.

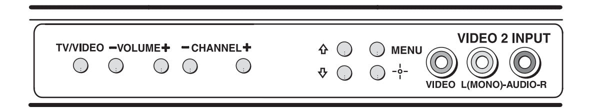




✍ Dans des conditions d'utilisation normales, les piles durent six mois. Si la télécommande ne fonctionne pas correctement, les piles peuvent être à plat.

✍ Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant une durée prolongée, retirez les piles afin d'éviter les dommages qui peuvent être causés par une fuite des piles.

Commandes de menu du panneau avant



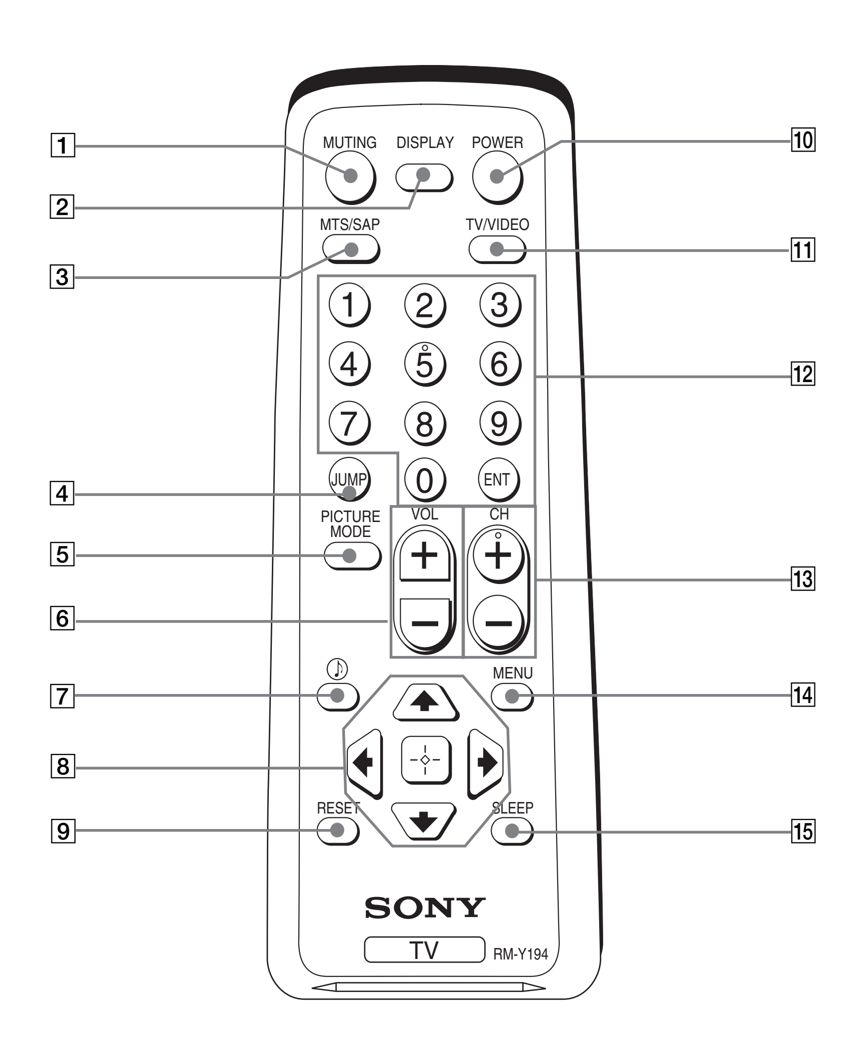
Les commandes du panneau avant permettent d'accéder au menu sans la télécommande.

- Appuyez sur ○ MENU pour afficher le menu à l'écran.
- Utilisez les touches ⇧ et ⇩ du panneau avant au lieu des touches de la télécommande.
- Utilisez la touche -ф- du panneau avant pour naviguer dans les menus, puis sélectionnez un paramètre.
  Les commandes du panneau avant permettent également de changer de canal (CH+/–), de régler le volume (VOL +/–) et de modifier les entrées vidéo.

✍ Reportez-vous à la section “Utilisation des menus”, page 21 pour naviguer entre les menus avec votre télécommande.

Utilisation de la télécommande

Description de la télécommande



Description de la télécommande

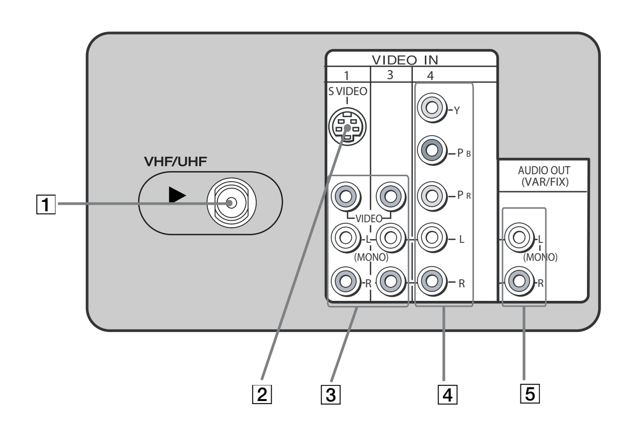
Touche	Description
1 MUTING	Coupe instantanément le son. Appuyez à nouveau sur cette touche ou sur VOL + pour restaurer le son.
2 DISPLAY	Appuyez sur cette touche pour afficher l'heure courante (si elle est réglée) et le numéro de canal. Appuyez à nouveau pour désactiver DISPLAY.
3 MTS/SAP	Permet de passer d'une option MTS (son de téleviseur multicanal) à une autre: Stéréo, Mono et Auto SAP (émission audio secondaire).
4 JUMP	Appuyez sur cette touche pour aller et venir entre deux canaux. Le téléviseur passe alors du canal courant au dernier canal sélectionné.
5 PICTURE MODE	Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour passer en revue les modes image disponibles.
6 VOL (volume)	Appuyez sur cette touche pour régler le volume.
7 ♪	Appuyez sur cette touche pour sélectionner directement le réglage "Effet" (Simulé, SRS, Non) lorsque la télécommande est en mode FUNCTION TV.
8	Déplace le curseur dans les menus d'écran. Appuyez sur les touches de direction pour déplacer le curseur, puis appuyez sur la touche du milieu pour sélectionner ou ouvrir une option.
9 RESET	Appuyez sur cette touche pour revenir aux réglages par défaut lorsqu'un menu d'écran est ouvert.
10 POWER	Appuyez sur cette touche pour mettre le téléviseur sous ou hors tension.
11 TV/VIDEO	Navigue entre les entrées vidéo disponibles.
12 0-9 et ENTER	Permettent de sélectionner directement le canal souhaité. Appuyez sur les touches 0-9 pour sélectionner un canal, puis appuyez sur ENTER.
13 CH (chaîne)	Appuyez sur cette touche pour changer de chaîne.
14 MENU	Affiche le menu d'écran. Appuyez à nouveau sur cette touche pour quitter le menu à tout moment.
15 SLEEP	Met le téléviseur automatiquement hors tension après environ 15, 30, 45, 60 ou 90 minutes. Annulez en appuyant sur cette touche jusqu'à ce que Sleep Non apparaisse.

✍ Si vous perdez votre télécommande, reportez-vous à la page 36.

Raccordement du téléviseur

Lisez cette section avant de configurer votre téléviseur pour la première fois. Elle traite les raccordements de base ainsi que le raccordement des appareils en option.

Panneau arrière du téléviseur

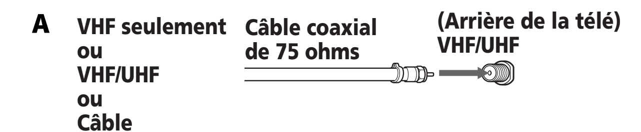


Prise	Description
1 **VHF/UHF**	Prise permettant de raccorder votre câble ou votre antenne VHF/UHF.
2 **S VIDEO**	Prise permettant un raccordement avec la prise S VIDEO OUT de votre magnétoscope ou d'un autre appareil vidéo possédant une prise S VIDEO. La prise S VIDEO fournit une image de meilleure qualité que les prises VHF/UHF ou que la prise d'entrée vidéo. La prise S VIDEO ne fournit aucun son. Les câbles audio doivent par conséquent être raccordés.
3 **VIDEO/AUDIO L(MONO), R**	Prise permettant le racordement aux prises de sortie AUDIO/ VIDEO du magnétoscope ou d'un autre appareil vidéo. Une troisième prise d'entrée vidéo (VIDEO 2) est située sur le panneau avant du téléviseur. Ces prises d'entrée AUDIO/VIDEO offrent une image de meilleure qualité que la prise VHF/UHF.
4 **YPBPR/L, R**	Prise permettant le raccordement sur les composants vidéos YPBPR et sur les prises AUDIO L et R de votre lecteur DVD ou décodeur numérique (480i uniquement).
5 **AUDIO OUT (VAR/FIX) L(MONO),R**	Prise permettant le raccordement aux prises d'entrée AUDIO de votre appareil audio. Vous pouvez écouter le son du téléviseur par l'intermédiaire de votre chaîne stéréo.

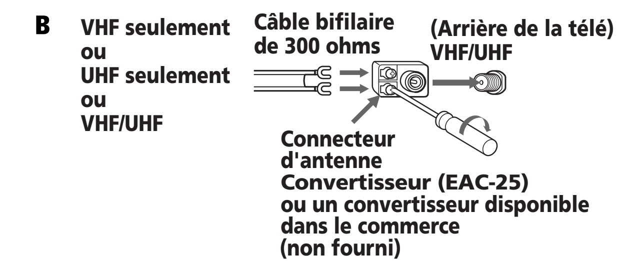
Raccordements de base

Antenne de télévision intérieure ou extérieure ou câble CATV

Selon le câble disponible chez vous, choisissez l'un des raccordements suivants :



Utilisez l'option A pour raccorder le téléviseur au système de télévision par câble ou à une antenne à l'aide d'un câble 75 ohms.



✍ Le convertisseur EAC-25 est connu comme un adaptateur d'antenne 300 à 75 ohms dans le commerce.

Utilisez l'option B pour raccorder le téléviseur à une antenne dipôle, également nommée “antenne oreilles de lapin“.

✍ Si vous vous raccordez sur une antenne intérieure ou extérieure, vous devrez éventuellement ajuster l'orientation de l'antenne pour améliorer la réception.

Raccordement d'autres appareils

Raccordement du téléviseur à un magnétoscope

Arrière du téléviseur

VHF/UHF

VIDEO IN 1 3 4 S VIDEO Y PB PR VIDEO L (MONO) R AUDIO OUT (VAR/FIX) L (MONO) R

2

Magnétoscope

1

VHF/UHF OUT IN LINE IN LINE OUT VIDEO AUDIO L AUDIO R

Du câble/de l'antenne

Audio-R (rouge)
Audio-L (blanc)
Vidéo (jaune)

Raccordement en option

1 Raccordez le câble coaxial entre l'antenne de télévision ou le câble et la prise IN du magnétoscope.

2 Raccordez un câble coaxial (non fourni) entre la prise OUT du magnétoscope et la prise VHF/UHF du téléviseur.

Raccordement en option

❑ Si votre magnétoscope est doté de prises de sortie vidéo, vous obtiendrez une meilleure qualité d'image en connectant les câbles audio/vidéo (non fournis) de la prise AUDIO/ VIDEO OUT de votre magnétoscope à la prise AUDIO/VIDEO IN de votre téléviseur.

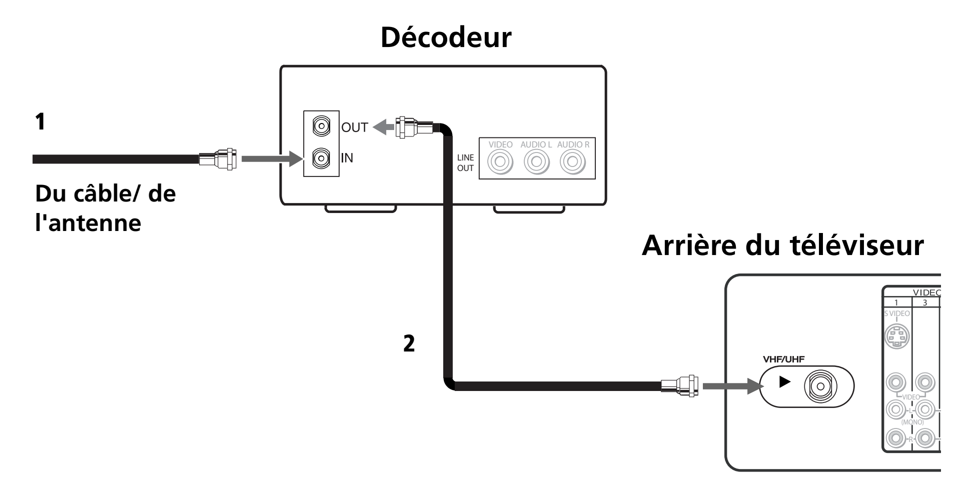
❑ Pour obtenir une meilleure qualité d'image, utilisez S VIDEO (situé au panneau arrière) plutôt que le câble vidéo jaune. S VIDEO ne procure pas de son, vous devez donc quand même brancher les câbles audio.

✍ Vous pouvez utiliser la touche TV/VIDEO pour basculer entre les entrées VHF/UHF et VIDEO.

✍ Pour visionner les programmes vidéo depuis votre magnétoscope, réglez votre téléviseur sur le canal 3 ou 4.

Raccordement d'un décodeur et téléviseur

Si certains des canaux reçus sont brouillés et que d'autres sont reçus directement, il peut être préférable d'utiliser le raccordement décodeur et câblodistribution.



1 Raccordez le câble coaxial du câblodistributeur sur la prise IN du décodeur.

2 Raccordez un câble coaxial (non fourni) entre la prise OUT du décodeur et la prise VHF/UHF du téléviseur.

✍ Pour regarder des canaux depuis le décodeur, réglez le téléviseur sur le canal 3 ou 4 (voir le réglage à l'arrière de votre décodeur).

✍ Si vous effectuez la sélection de tous les canaux via le décodeur, vous devez envisager d'utiliser la fonction Canal fixe en réglant le téléviseur sur le canal 3 ou 4 (voir page 26).

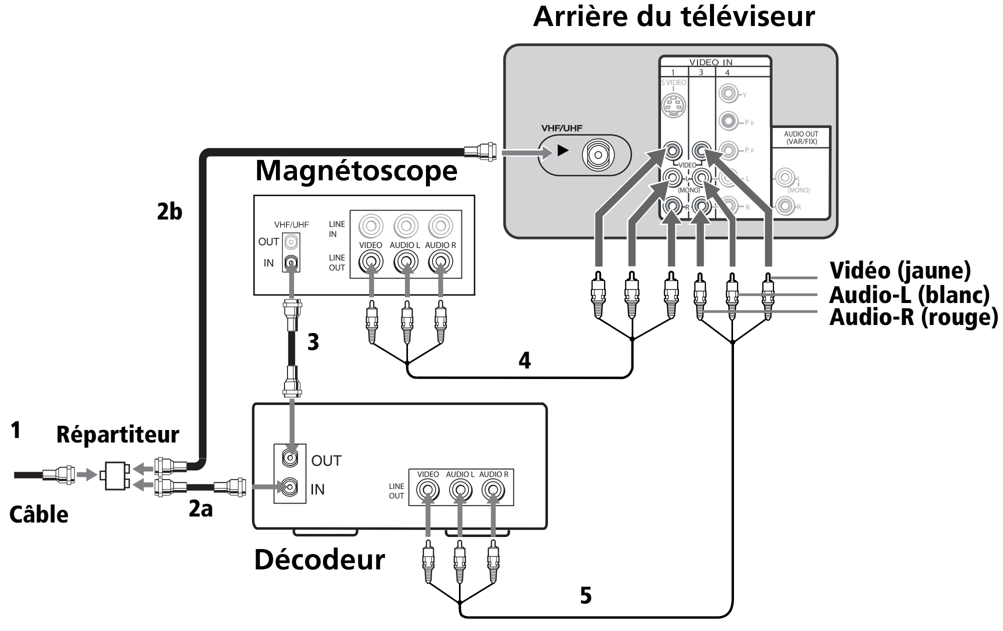
Raccordement d'un téléviseur, d'un magnétoscope et d'un décodeur

✍ UTILISATEURS DE DÉCODEURS NUMÉRIQUES : Si vous branchez un décodeur numérique, vous aurez besoin d'un répartiteur bidirectionnel (5-900 Mhz minimum) spécial compatible avec votre décodeur numérique.

Choisissez ce raccordement si votre service de câblodistribution transmet certains canaux brouillés (télévision payante) et d'autres canaux directement. Ce type d'installation permet d'utiliser la télécommande pour :

❑ changer de canal par l'entremise du décodeur ou du magnétoscope lors de la réception des canaux brouillés;

❑ changer de canal par l'entremise du téléviseur.



1 Raccordez le câble de câblodistribution à la prise simple (entrée) du répartieur.

2 À l'aide de câbles coaxiaux (non fournis), raccordez chacune des deux prises de sortie du répartiteur à :

a) la prise d'entrée (IN) du décodeur.

b) la prise VHF/UHF du téléviseur.

3 Avec un câble coaxial (non fourni), raccordez la prise OUT du décodeur à la prise IN du magnétoscope.

4 Raccordez la prise AUDIO/VIDEO OUT de votre magnétoscope à la prise AUDIO/VIDEO IN de votre téléviseur à l'aide de câbles audio/vidéo (non fournis).

5 Raccordez la prise AUDIO VIDEO OUT de votre décodeur à la prise AUDIO VIDEO IN de votre téléviseur à l'aide de câbles audio/vidéo (non fournis).

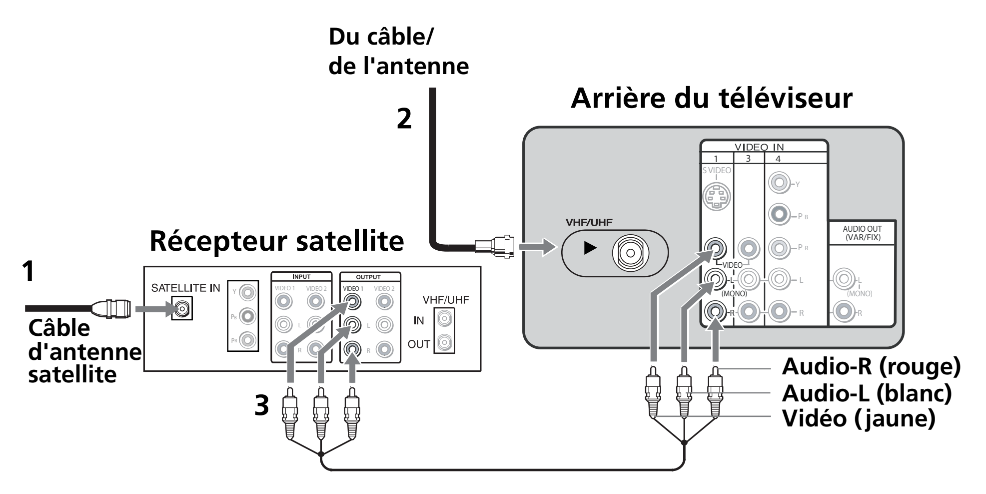
Raccordement en option

❑ Pour obtenir une meilleure qualité d'image, utilisez S VIDEO (situé au panneau arrière) plutôt que le câble vidéo jaune. S VIDEO ne procure pas de son, vous devez donc quand même brancher les câbles audio.

✍ Pour regarder des canaux depuis le décodeur, réglez le téléviseur sur le canal 3 ou 4 (voir le réglage à l'arrière de votre décodeur).

✍ Si vous effectuez la sélection de tous les canaux via le décodeur, vous devez envisager d'utiliser la fonction Canal fixe en réglant le téléviseur sur le canal 3 ou 4 (voir page 26).

Raccordement du téléviseur à un récepteur satellite



1 Raccordez le câble entre l'antenne satellite et la prise SATELLITE IN du récepteur satellite.

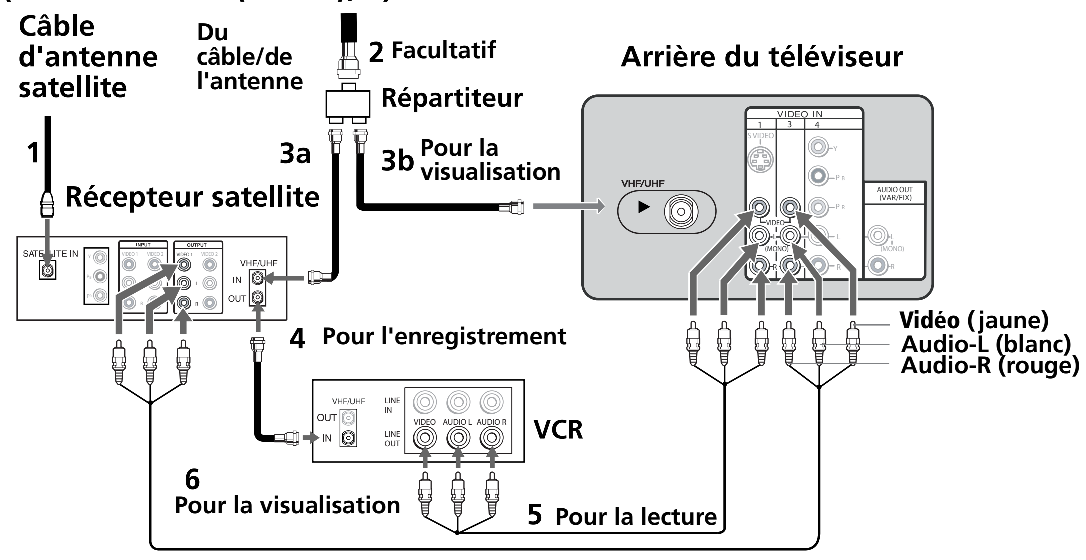
2 Raccordez le câble coaxial de votre service du câble ou de l'antenne sur la prise VHF/UHF du téléviseur.

3 Raccordez les prises AUDIO et VIDEO OUT du récepteur satellite sur les prises AUDIO et VIDEO IN du téléviseur à l'aide de câbles audio/vidéo (non fournis).

✍ Pour visionner les programmes vidéo depuis votre récepteur satellite, réglez votre téléviseur sur le canal 3 ou 4.

✍ Vous pouvez utiliser la touche TV/VIDEO pour basculer entre les entrées VHF/UHF et VIDEO.

Raccordement d'un téléviseur, d'un magnétoscope, d'un câble ou d'une antenne et d'un récepteur satellite à l'aide d'un câble vidéo composite (VIDEO/AUDIO L (MONO), R)



1 Raccordez le câble de votre antenne satellite à SATELLITE IN sur votre récepteur satellite.

2 Raccordez la prise d'entrée simple du répartiteur (non fourni) à votre câble/antenne entrant (raccordement facultatif permettant de visualiser des émissions ou des canaux locaux).

3 À l'aide de câbles coaxiaux (non fournis), raccordez les deux prises de sortie du répartiteur (non fourni) à :

a) a prise IN de votre récepteur satellite

b) a prise VHF/UHF du téléviseur

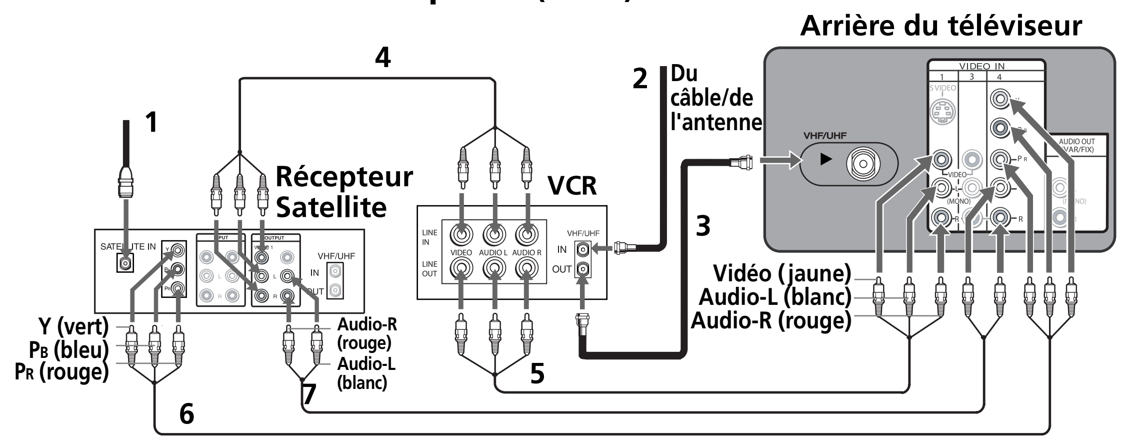
4 À l'aide d'un câble coaxial (non fourni), raccordez la prise OUT de votre récepteur satellite à la prise VHF/UHF IN de votre magnétoscope.

5 À l'aide de câbles audio/vidéo (non fournis), raccordez la prise AUDIO/VIDEO OUT de votre magnétoscope à la prise AUDIO/VIDEO IN de votre téléviseur.

6 À l'aide de câbles audio/vidéo (non fournis), raccordez la prise AUDIO/VIDEO OUT de votre récepteur satellite à la prise AUDIO/VIDEO IN de votre téléviseur.

✍ Pour obtenir des images depuis le récepteur satellite ou le magnétoscope, sélectionnez l'entrée vidéo sur laquelle le récepteur satellite ou le magnétoscope est raccordé en appuyant sur la touche TV/VIDEO de la télécommande.

Raccordement d'un téléviseur, d'un magnétoscope et d'un récepteur satellite à l'aide d'un câble vidéo composant (YPBPR)



1 Raccordez le câble coaxial de votre antenne satellite à SATELLITE IN sur votre récepteur satellite.

2 Raccordez le câble coaxial de votre service de câblodistribution ou de votre antenne à la prise IN de votre magnétoscope.

3 À l'aide de câbles coaxiaux (non fournis), raccordez la prise OUT de votre magnétoscope à la prise VHF/UHF de votre téléviseur.

4 À l'aide de câbles audio/vidéo (non fournis), raccordez la prise AUDIO/VIDEO OUT de votre récepteur satellite à la prise AUDIO/VIDEO IN de votre magnétoscope.

5 À l'aide de câbles audio/vidéo (non fournis), raccordez la prise AUDIO/VIDEO OUT de votre magnétoscope à la prise AUDIO/VIDEO IN de votre téléviseur.

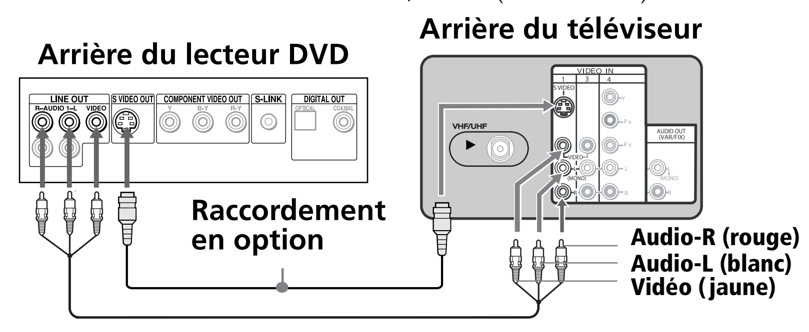
6 À l'aide de câbles vidéo composant (non fournis), raccordez les prises YPBPR OUT de votre récepteur satellite aux prises YPBPR IN de votre téléviseur.

7 Raccordez la prise AUDIO OUT de votre récepteur satellite à la prise AUDIO IN de votre téléviseur.

✍ Pour obtenir des images depuis le récepteur satellite ou le magnétoscope, sélectionnez l'entrée vidéo sur laquelle le récepteur satellite ou le magnétoscope est raccordé en appuyant sur la touche TV/VIDEO de la télécommande.

Raccordement d'un lecteur DVD à l'aide d'un câble vidéo composite (VIDEO/AUDIO L(MONO),R)

Raccordez les prises AUDIO et VIDEO OUT du lecteur DVD sur les prises AUDIO et VIDEO IN du téléviseur à l'aide de câbles audio/vidéo (non fournis).

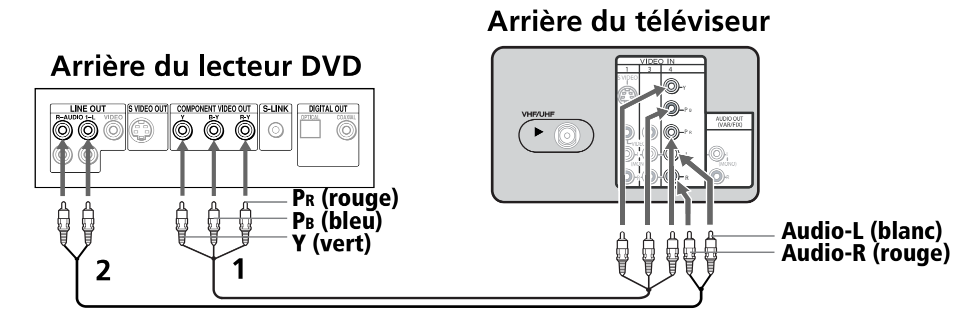


Raccordement en option

❑ Pour obtenir une meilleure qualité d'image, utilisez S VIDEO (situé au panneau arrière) plutôt que le câble vidéo jaune. S VIDEO ne procure pas de son, vous devez donc quand même brancher les câbles audio.

Raccordement d'un lecteur DVD à l'aide d'un câble vidéo composant (YPBPR/R, L)

Si votre lecteur DVD est muni de sorties vidéo (YPBPR), vous pouvez améliorer la qualité de l'image en utilisant les câbles vidéo (480i seulement).



1 Vérifiez que votre lecteur DVD est configuré (voir page 35). Raccordez les prises YPBPR OUT de votre lecteur DVD aux prises YPBPR IN de votre téléviseur à l'aide de câbles vidéo composant (non fournis).

2 Raccordez la prise AUDIO OUT du lecteur DVD sur la prise AUDIO IN du téléviseur.

✍ Les sorties YPBPR du lecteur DVD sont parfois désignées par Y, CB et CR ou Y, B-Y et R-Y. Dans ce cas, raccordez les câbles selon les couleurs.

Raccordement d'une chaîne audio

✍ Si vous raccordez un système Home Theater, veuillez vous référer au mode d'emploi de celui-ci concernant les raccordements supplémentaires.

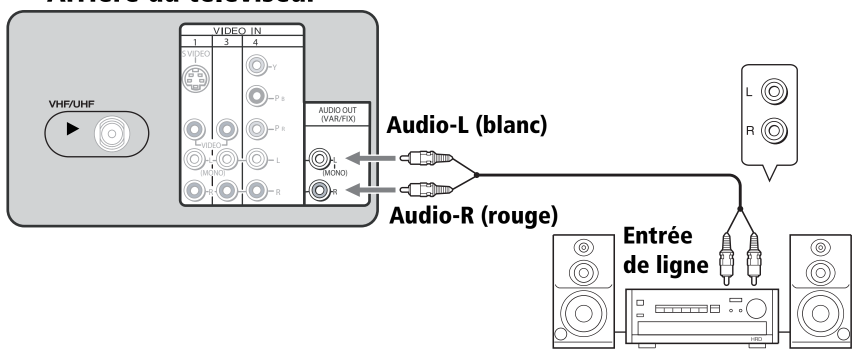
1 Avec des câbles audio-vidéo (non fournis), raccordez la prise AUDIO OUT du téléviseur à l'une des entrées de ligne non utilisées de votre chaîne stéréo (p. ex. TV, AUX ou TAPE2).

2 Placez l'option Haut-parleur en position Non. Pour obtenir plus d'informations, consultez "Utilisation du menu Audio" à la page 23.

3 Après avoir raccordé le système audio, vous pouvez contrôler le niveau sonore de votre téléviseur ou du système audio.

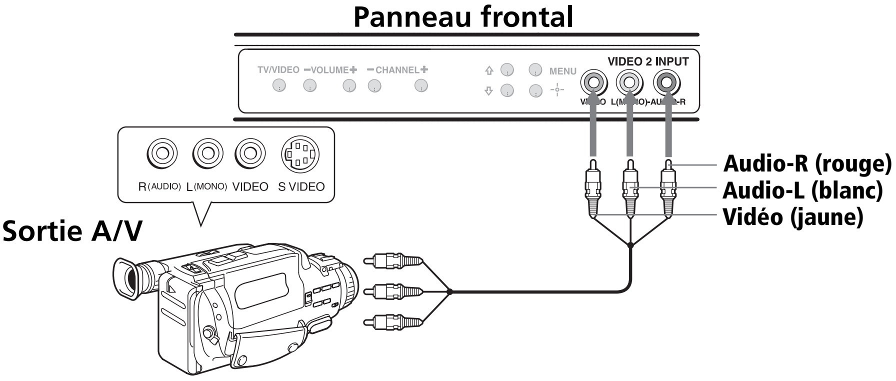
❑ Pour contrôler le volume du téléviseur, utilisez les commandes du panneau avant ou les touches VOL +/– de la télécommande.

❑ Pour contrôler le volume via le système audio raccordé, ouvrez l'option Sortie audio dans le menu Audio et sélectionnez Fixe. Pour plus d'informations, reportez-vous à "Utilisation du menu Audio" à la page 23.



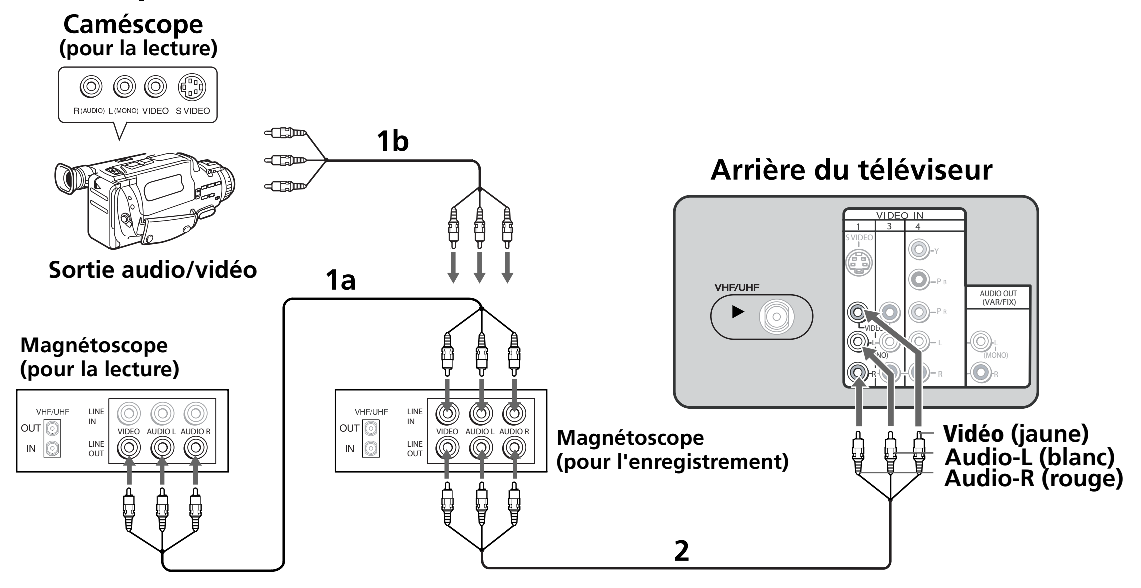
Raccordement d'un caméscope (pour la lecture)

Pour raccorder votre caméscope, vous pouvez utiliser les entrées Audio/Video sur le panneau avant ou arrière du téléviseur. Raccordez les prises AUDIO et VIDEO OUT du caméscope sur les prises AUDIO et VIDEO IN du téléviseur à l'aide de câbles audio/vidéo (non fournis).



❑ Pour obtenir une meilleure qualité d'image, utilisez S VIDEO (situé au panneau arrière) plutôt que le câble vidéo jaune. S VIDEO ne procure pas de son, vous devez donc quand même brancher les câbles audio.

Raccordement pour le montage sur cassette vidéo (magnétoscope et caméscope)



1 Pour le montage sur cassette vidéo, raccordez les sources suivantes au magnétoscope (magnétoscope ou caméscope) :

a) Si vous raccordez un magnétoscope, utilisez des câbles audio et vidéo (non fournis) pour raccorder la prise AUDIO/VIDEO OUT de votre premier magnétoscope à la prise AUDIO/VIDEO IN de votre second magnétoscope.

b) Si vous raccordez un caméscope, utilisez des câbles audio et vidéo (non fournis) pour raccorder la prise AUDIO/VIDEO OUT de votre caméscope à la prise AUDIO/ VIDEO IN de votre magnétoscope.

2 À l'aide de câbles audio/vidéo (non fournis), raccordez la prise AUDIO/VIDEO OUT du second magnétoscope à la prise AUDIO/VIDEO IN de votre téléviseur.

Utilisation des fonctions de base

Réglage automatique du téléviseur

Après avoir procédé au raccordement de votre téléviseur, vous pouvez utiliser la fonction Auto programmation pour régler les chaînes. Avec la fonction Auto programmation, le téléviseur recherche automatiquement les canaux pouvant être captés et les programme dans la mémoire de l'appareil.

✍ Lorsque vous démarrez la fonction Auto programmation, attendez qu'elle se termine car des canaux disponibles risquent d'être sautés. Exécutez la fonction Auto programmation de nouveau pour programmer les canaux pouvant être captés.

1 Appuyez sur POWER pour mettre le téléviseur sous tension. L'écran de réglage apparaît.



2 Appuyez sur la touche CH + de la télécommande ou sur le panneau avant du téléviseur pour exécuter Auto programmation ou appuyez sur CH – pour quitter.

✍ Chaque fois que vous allumez le téléviseur, l'écran Réglage initial apparaît, et ce jusqu'à ce que vous ayez effectué Auto programmation.

Pour exécuter de nouveau la fonction Auto programmation

1 Appuyez sur MENU.
2 Appuyez sur ➡ pour mettre le menu Canal en surbrillance.
3 Appuyez sur ⬇ pour mettre Câble en surbrillance. Appuyez sur ⊕ pour valider la sélection.
4 Appuyez sur ⬆ ou ⬇ pour sélectionner Oui ou Non selon les raccordements de votre téléviseur. Appuyez sur ⊕ .
5 Appuyez sur ⬇ pour mettre Auto programmation en surbrillance. Appuyez sur ⊕ pour rechercher les canaux.
6 Lorsque la fonction Auto programmation a été exécutée, appuyez sur MENU pour quitter.

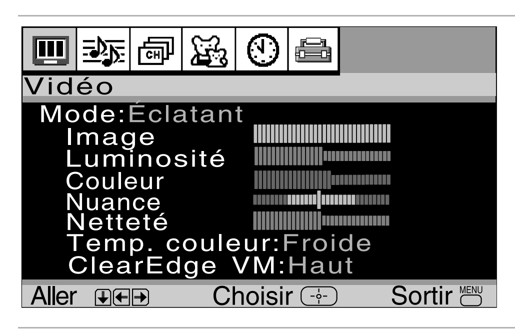
Pour réinitialiser le téléviseur aux réglages par défaut

1 Allumez le téléviseur.
2 Maintenez enfoncée la touche RESET de la télécommande.
3 Appuyez sur la touche POWER sur le panneau avant du téléviseur et relâchez-la. (Le téléviseur s'éteint, puis se rallume de lui-même).
4 Relâchez la touche RESET.

Accès rapide aux menus

Les réglages suivants sont disponibles dans les menus d'écran. Pour plus de détails sur le mode d'emploi des menus, voir “Utilisation des menus” à la page 21.

Menu — **Permet de**



Procéder aux réglages de l'image.



Modifier les réglages du son.



Personnaliser les réglages des canaux.



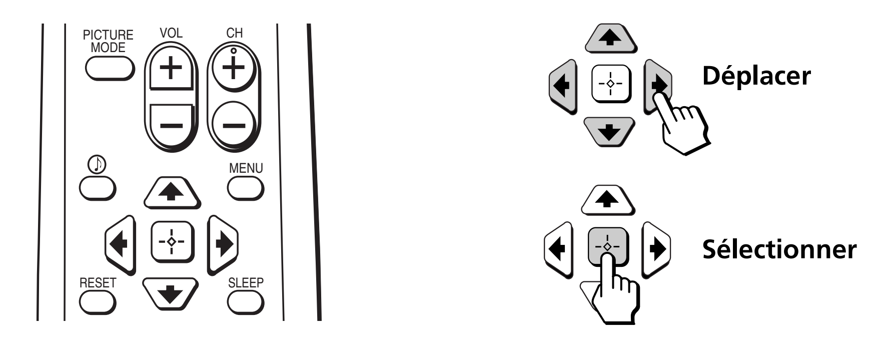
Définir des limites de classement sur votre téléviseur en fonction du contenu ou du classement de l'émission.

Menu	Permet de
	Régler l'horloge du téléviseur et programmer les émissions souhaitées avec Minuterie 1 et Minuterie 2.
	Sélectionner une option de sous-titrage (Caption Vision), affiche le nom du programme en cours et sa durée restante (Info du canal), saisir une étiquette vidéo, corriger la rotation de l'image, sélectionner la langue des menus ou lancer une démonstration des menus, augmenter la résolution de l'image provenant d'un DVD (16:9 amélioré).

Utilisation des menus

Cette section présente les options disponibles pour le réglage du téléviseur.

Utilisation de la télécommande pour naviguer dans les menus à l'écran



Pour naviguer parmi les menus à l'écran, déplacez le curseur à l'aide des touches fléchées (↑, ↓, ←, →). Lorsque vous appuyez sur ces touches, le curseur se déplace dans la direction correspondante. Lorsque vous appuyez sur la touche du milieu (⊹), vous pouvez sélectionner une option.

Comment accéder aux menus

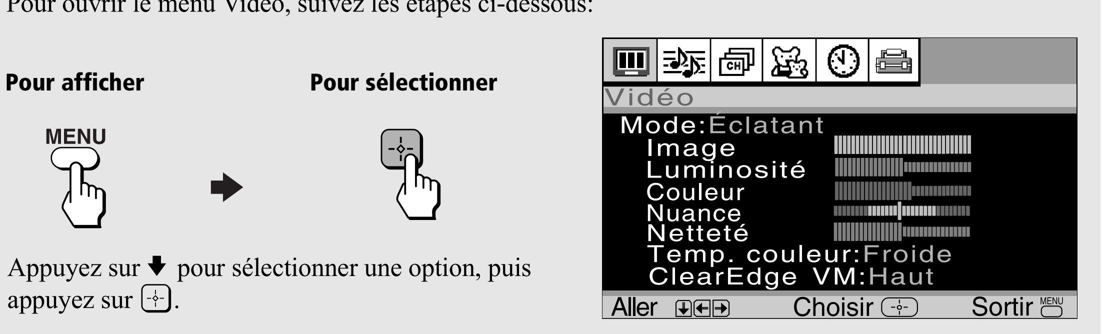
Pour accéder aux menus

1. Appuyez sur MENU pour afficher le menu d'écran.
2. Utilisez les touches ← ou → pour sélectionner l'élément souhaité dans le menu. Appuyez ensuite sur ⊹ pour le valider.
3. Utilisez les touches ↑ ou ↓ pour faire défiler les fonctions vers le haut ou vers le bas.
4. Suivez les directives à l'écran.
5. Consultez la page de menu spécifique pour obtenir des directives de navigation dans ce menu.
6. Appuyez sur MENU pour quitter le menu.

✍ Appuyez sur MENU une fois pour afficher le menu à l'écran. Appuyez de nouveau pour revenir à l'écoute normale. Si aucune touche n'est enfoncée, le menu se referme automatiquement après environ 90 secondes.

Utilisation du menu Vidéo

Pour ouvrir le menu Vidéo, suivez les étapes ci-dessous:



Appuyez sur ⬇ pour sélectionner une option, puis appuyez sur ⊕.

Mode *Visualisation personnalisée d'images*	Utilisez les touches ⬆ ou ⬇ pour sélectionner l'une des options suivantes. Appuyez ensuite sur ⊕ pour valider votre sélection. **Éclatant :** Sélectionnez cette fonction pour obtenir un contraste et une netteté de l'image plus marqués. **Standard :** Sélectionnez cette fonction pour obtenir une image standard. **Film :** Sélectionnez cette fonction pour obtenir une image précise. **Pro :** Sélectionnez cette fonction pour obtenir une image naturelle plus de netteté.

✍ Pour accéder directement aux modes image personnalisés (Éclatant, Standard, Film, Pro), appuyez sur la touche PICTURE MODE de la télécommande.

Image	Appuyez sur ⬅ pour diminuer le contraste. Appuyez sur ➡ pour augmenter le contraste.
Luminosité	Appuyez sur ⬅ pour assombrir l'image. Appuyez sur ➡ pour éclaircir l'image.
Couleur	Appuyez sur ⬅ pour diminuer la saturation des couleurs. Appuyez sur ➡ pour augmenter la saturation des couleurs.
Nuance	Appuyez sur ⬅ pour augmenter les tons rouges. Appuyez sur ➡ pour augmenter les tons verts.
Netteté	Appuyez sur ⬅ pour adoucir l'image. Appuyez sur ➡ pour rendre l'image plus nette.
Temp. couleur *Réglage de la teinte des blancs*	Utilizes les touches ⬆ ou ⬇ pour sélectionner l'une des options suivantes. Appuyez ensuite surr ⊕ pour valider la sélection. **Froide :** Donne une teinte bleue aux couleurs blanches. **Neutre :** Donne une teinte neutre aux couleurs blanches. **Chaude :** Donne une teinte rouge aux couleurs blanches.
ClearEdge VM	Accentue la définition de l'image pour donner une bordure nette aux objets. Utilizes les touches ⬆ ou ⬇ pour sélectionner l'une des options suivantes : **Non**, **Haut**, **Bas**. Appuyez ensuite surr ⊕ pour valider la sélection.

Utilisation du menu Audio

Pour ouvrir le menu Audio, suivez les étapes ci-dessous :

Pour afficher — **Pour mettre en surbrillance** — **Pour sélectionner**

MENU

Appuyez sur ↓ pour sélectionner une option, puis appuyez sur ⊕.

Audio
Aigu
Grave
Balance
Volume auto:Non
Effet:Non
MTS:Stéréo
Haut-parleur:Oui
Sortie audio:Fixe
Aller Choisir Sortir MENU

Aigu	Appuyez sur ← pour diminuer les sons les plus élevés. Appuyez sur → pour augmenter les sons les plus élevés.
Grave	Appuyez sur ← pour diminuer les sons les plus graves. Appuyez sur → pour augmenter les sons les plus graves.
Balance	Appuyez sur ← pour accentuer le son du haut-parleur gauche. Appuyez sur → pour accentuer le son du haut-parleur droit.
Effet	Utilisez les touches ↑ ou ↓ pour sélectionner l'une des options suivantes. Appuyez ensuite sur ⊕ pour la valider. **Simulé:** Simule un environment sonore salle de cinéma pour des émissions en mono. **SRS:** Simule un son d'une qualité tridimensionelle pour les programmes en stéréo. **Non :** Réception stéréo ou mono normale.

✍ Appuyez sur ♪ pour sélectionner directement l'option de réglage Effet (Simulé, SRS, Non).

MTS *Son multi-canal*	Utilisez les touches ↑ ou ↓ pour sélectionner l'une des options suivantes. Appuyez ensuite sur ⊕ pour valider la sélection. **Stéréo :** Sélectionnez cette option lorsque vous regardez une émission en stéréo. **Auto SAP :** Sélectionnez cette option pour que le téléviseur passe automatiquement à un programme audio secondaire (SAP) à la réception d'un signal. **Mono :** Sélectionnez cette option pour réduire les parasites dans les zones où la réception est médiocre.

✍ Pour accéder directement aux réglages MTS (Stéréo, Auto SAP, Mono), appuyez sur la touche MTS/SAP de la télécommande.

✍ Si votre téléviseur est réglé sur Auto SAP, il est possible que le son de certains programmes soit mis en sourdine ou déformé. Si votre téléviseur n'émet aucun son, réglez Audio MTS sur Stéréo ou Mono.

Menus

Haut-parleur *Sélection personnalisée de la source de sortie audio*	Utilisez les touches ⬆ ou ⬇ pour sélectionner l'une des options suivantes. Appuyez ensuite sur ⊕ pour valider la sélection. **Oui :** Sélectionnez cette option pour écouter le son à partir des haut-parleurs du téléviseur avec ou sans une chaîne stéréo indépendante. **Non :** Sélectionnez cette option pour désactiver les haut-parleurs du téléviseur et écouter le son du téléviseur uniquement via les enceintes d'une chaîne audio externe.
Sortie audio *Utilisez cette fonction pour commander le volume du téléviseur par l'entremise d'une chaîne stéréo.*	Utilisez les touches ⬆ ou ⬇ pour sélectionner l'une des options suivantes. Appuyez ensuite sur ⊕ pour valider la sélection. **Variable :** Règle le volume par l'intermédiaire du téléviseur. **Fixe :** Règle le volume du téléviseur par l'intermédiaire d'une chaîne stéréo raccordée.

✍ Il est seulement possible de régler les paramètres de sortie audio lorsque Haut-parleur est réglé sur Non.

Utilisation du menu Réglage des canaux

Pour accéder au menu Réglage des canaux, procédez comme suit :

Pour afficher — **Pour mettre en surbrillance** — **Pour sélectionner**

MENU

Appuyez sur ↓ pour sélectionner une option, puis appuyez sur ⊕.

Réglage des canaux
Canaux préférés
Câble:Oui
Canal fixe:Non
Auto programmation
Saut/Ajout canal
Légende de canal
Aller Choisir Sortir MENU

Canaux préférés
Accès rapide aux canaux préférés

1 Appuyez sur ⊕ pour effectuer votre sélection.
2 Sélectionnez la position (1 à 5) où vous souhaitez régler une chaîne préférée à l'aide des touches ↑ ou ↓ , puis appuyez sur ⊕.
3 Utilisez les touches ↑ ou ↓ pour sélectionner le canal que vous souhaitez ajouter à vos canaux préférés.
4 Appuyez sur ⊕ pour sélectionner le canal. Le téléviseur passe automatiquement sur le canal sélectionné et l'affecte à la position sélectionnée (1-5).
5 Appuyez sur ← pour revenir au menu Réglage des canaux ou appuyez sur MENU pour quitter.

✍ Pour utiliser la fonction Canaux préférés : quittez tous les menus et appuyez sur ⊕. Appuyez sur ↑ ou ↓ pour déplacer le curseur vers le numéro de canal souhaité et appuyez sur ⊕.

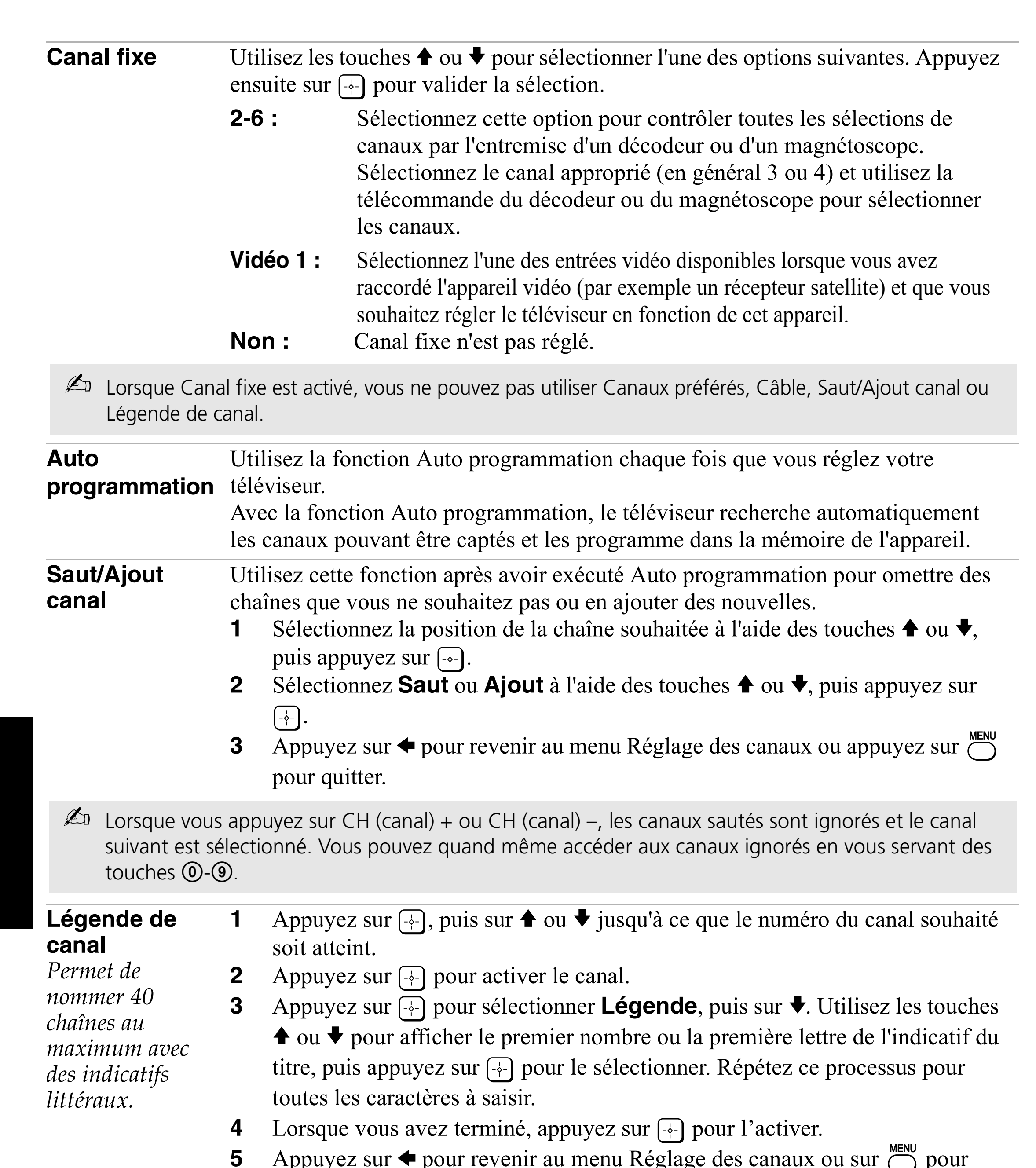
Câble

Utilisez les touches ↑ ou ↓ pour sélectionner l'une des options suivantes. Appuyez ensuite sur ⊕ pour valider la sélection.

Oui : Sélectionnez cette option si vous recevez des chaînes câblées avec un câble CATV.

Non : Sélectionnez cette option si vous utilisez une antenne de télévision.

✍ Vous devez exécuter la fonction Auto programmation après avoir modifié vos réglages de câble. Consultez “Pour exécuter de nouveau la fonction Auto programmation” à la page 17.



Canal fixe

Utilisez les touches ↑ ou ↓ pour sélectionner l'une des options suivantes. Appuyez ensuite sur ⊕ pour valider la sélection.

2-6 : Sélectionnez cette option pour contrôler toutes les sélections de canaux par l'entremise d'un décodeur ou d'un magnétoscope. Sélectionnez le canal approprié (en général 3 ou 4) et utilisez la télécommande du décodeur ou du magnétoscope pour sélectionner les canaux.

Vidéo 1 : Sélectionnez l'une des entrées vidéo disponibles lorsque vous avez raccordé l'appareil vidéo (par exemple un récepteur satellite) et que vous souhaitez régler le téléviseur en fonction de cet appareil.

Non : Canal fixe n'est pas réglé.

✍ Lorsque Canal fixe est activé, vous ne pouvez pas utiliser Canaux préférés, Câble, Saut/Ajout canal ou Légende de canal.

Auto programmation

Utilisez la fonction Auto programmation chaque fois que vous réglez votre téléviseur.
Avec la fonction Auto programmation, le téléviseur recherche automatiquement les canaux pouvant être captés et les programme dans la mémoire de l'appareil.

Saut/Ajout canal

Utilisez cette fonction après avoir exécuté Auto programmation pour omettre des chaînes que vous ne souhaitez pas ou en ajouter des nouvelles.

1. Sélectionnez la position de la chaîne souhaitée à l'aide des touches ↑ ou ↓, puis appuyez sur ⊕.
2. Sélectionnez **Saut** ou **Ajout** à l'aide des touches ↑ ou ↓, puis appuyez sur ⊕.
3. Appuyez sur ← pour revenir au menu Réglage des canaux ou appuyez sur MENU pour quitter.

✍ Lorsque vous appuyez sur CH (canal) + ou CH (canal) –, les canaux sautés sont ignorés et le canal suivant est sélectionné. Vous pouvez quand même accéder aux canaux ignorés en vous servant des touches ⓪-⑨.

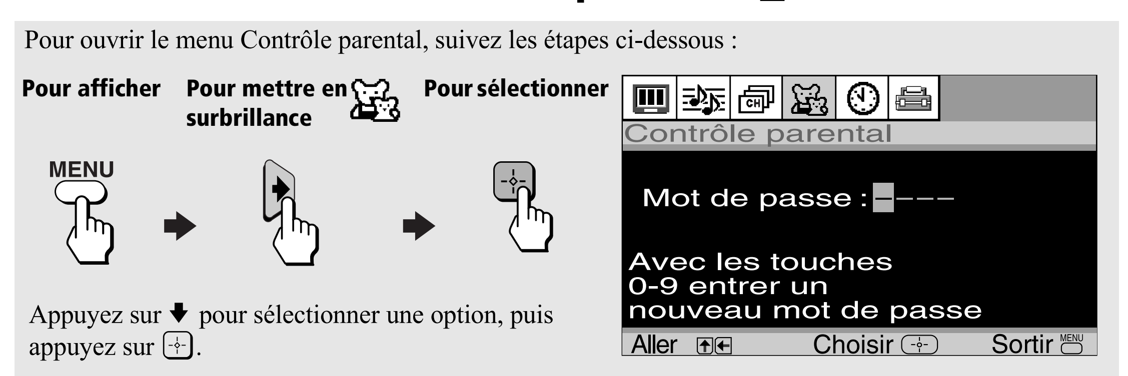
Légende de canal

Permet de nommer 40 chaînes au maximum avec des indicatifs littéraux.

1. Appuyez sur ⊕, puis sur ↑ ou ↓ jusqu'à ce que le numéro du canal souhaité soit atteint.
2. Appuyez sur ⊕ pour activer le canal.
3. Appuyez sur ⊕ pour sélectionner **Légende**, puis sur ↓. Utilisez les touches ↑ ou ↓ pour afficher le premier nombre ou la première lettre de l'indicatif du titre, puis appuyez sur ⊕ pour le sélectionner. Répétez ce processus pour toutes les caractères à saisir.
4. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur ⊕ pour l'activer.
5. Appuyez sur ← pour revenir au menu Réglage des canaux ou sur MENU pour quitter.

Utilisation du menu Contrôle parental

Pour ouvrir le menu Contrôle parental, suivez les étapes ci-dessous :



Appuyez sur ⬇ pour sélectionner une option, puis appuyez sur ⊡.

La fonction de Contrôle parental est conçue pour aider les parents à surveiller ce que leurs enfants regardent à la télévision.

Utilisation du menu Contrôle parental

Dans le menu Contrôle parental, un message vous invite à choisir un mot de passe à quatre chiffres qui est ensuite nécessaire pour accéder au menu Contrôle parental.

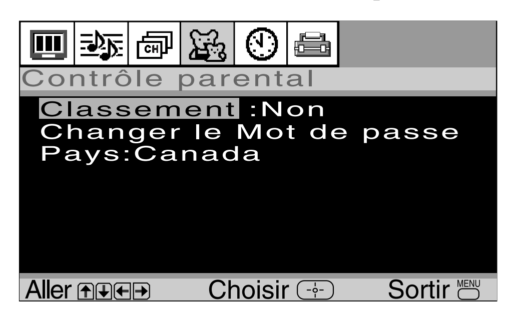
1. À l'aide des touches ⓪-⑨, insérez un mot de passe à quatre chiffres.
2. Confirmez votre mot de passe en l'insérant de nouveau.

✍ Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr. Une fois enregistré, le mot de passe est nécessaire pour accéder au menu de contrôle parental. En cas d'oubli du mot de passe, voir page 35.

Contrôle parental

Réglage du classement

Vous pouvez modifier le classement en sélectionnant l'une des options de blocage.



1 Lorsque **Classement** est surligné, appuyez sur ⊕.

Si le système de classification à l'intention des parents ne vous est pas familier, utilisez une des catégories prédéfinies suivantes pour simplifier la sélection : Enfant, Jeune, Adolescent.

2 Sélectionnez le classement souhaité à l'aide des touches ↑ ou ↓, puis appuyez sur ⊕.

Classement	Le téléviseur bloque les émissions dont la classification dépasse :
Non	Aucune limite de classement
Enfant	TV-Y, TV-G, G (modèles américains seulement), G, C (modèles canadiens seulement)
Jeune	TV-PG, PG (modèles américains seulement), 8 ans + (modèles canadiens seulement)
Adolescent	TV-14, PG-13 (modèles américains seulement), 14+ (modèles canadiens seulement)
Spécifique	Sélectionnez cette option pour définir des classements plus restrictifs (voir la section suivante)

Modification du mot de passe

1 Déplacez le curseur à l'aide des touches ↑ ou ↓ pour activer **Changer le Mot de passe**, puis appuyez sur ⊕.

2 Suivez les étapes 1 et 2 de la section “Utilisation du menu Contrôle parental”, page 27.

Sélection d'un pays

Sélectionnez U.S.A. pour la classification américaine (voir les pages 30-31) ou Canada pour la classification canadienne (voir page 32). Si vous sélectionnez un pays (États-unis ou Canada) qui n'est pas celui où vous utilisez le téléviseur, le blocage sélectionné n'est pas activé.

1 Appuyez sur ↓ pour sélectionner **Pays**, puis appuyez sur ⊕.

2 Utilisez les touches ↑ ou ↓ pour sélectionnez le pays (États-unis ou Canada), puis appuyez sur ⊕.

Renseignements à l'intention des parents

Pour regarder une émission qui sort du classement

❑ Appuyez sur (ENT), puis utilisez les touches (0)-(9) pour saisir votre mot de passe.

✍ Si vous entrez votre mot de passe pour regarder un programme bloqué, l'option **Classement** sera temporairement réglée sur Non. Pour réactiver les réglages Blocage, éteignez votre téléviseur et remettez le sous tension. Le téléviseur revient aux réglages que vous avez sélectionnés.

Utilisation du menu Spécifique

Suivez les instructions affichées à l'écran pour effectuer vos réglages personnalisés. Sélectionnez le pays souhaité pour vos limites de classement des émissions de télévision. Afin d'obtenir plus d'informations, consultez la page 30 pour les modèles américains et la page 32 pour les modèles canadiens.

✍ Lorsque vous avez bloqué un classement ou un contenu, tous les classements ou contenus supérieurs seront automatiquement bloqués.

États-unis : sélection des options de classement spécifique

Pour les modèles destinés aux États-unis, le menu Classement spécifique comprend les options suivantes : Classement des films, Classement de télé et Non-classée (Pour les modèles destinés au Canada, voir page 32).

Classement des films

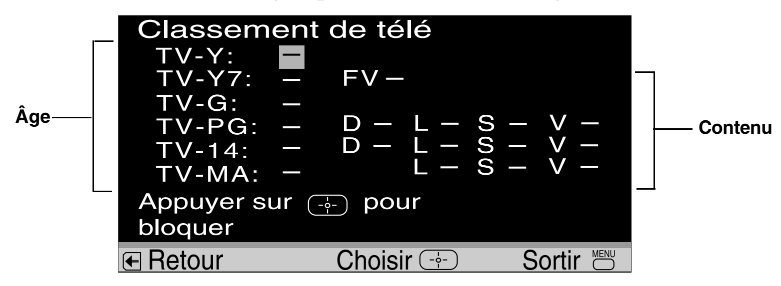
Ce système définit les niveaux de classement des films projetés dans les cinémas et sur les principales chaînes du câble.

Classement	Description
G	Tout public
PG	Surveillance parentale recommandée
PG-13	Les parents sont sérieusement mis en garde
R	Accès limité
NC-17	Interdit aux spectateurs de 17 ans ou moins
X	Réservé aux adultes



Classement de télé

Le classement de télé est divisé en deux groupes : en fonction de l'âge et en fonction du contenu.



Âge	Description
TV-Y	Tous les enfants
TV-Y7	Pour les enfants plus âgés
TV-G	Tout public
TV-PG	Surveillance parentale recommandée
TV-14	Avertissement adressés aux parents
TV-MA	Réservé aux adultes exclusivement

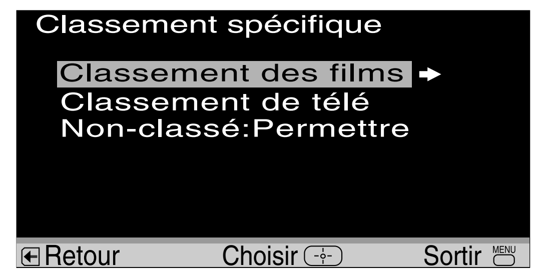
Contenu	Description
FV	Violence suggérée
D	Dialogues suggestifs
L	Langage grossier
S	Scènes sexuelles
V	Violence

 Les classements du contenu augmentent selon le niveau du classement basé sur l'âge. Par exemple, une émission classée TV-PG V (violence) peut contenir des scènes de violence modérée tandis qu'un classement TV-14 V (violence) peut contenir des scènes très violentes.

Non classé

Vous pouvez bloquer des émissions de télévision ou des films qui ne sont pas classés.

Permettre	Autorise toutes les émissions non classées
Bloquer	Bloque toutes les émissions non classées




Si vous choisissez de bloquer les émissions de télévision non classées, notez que les émissions suivantes seront également bloquées : bulletins d'informations d'urgence, émissions politiques, sports, actualités, annonce des services publics, émissions religieuses et météo.

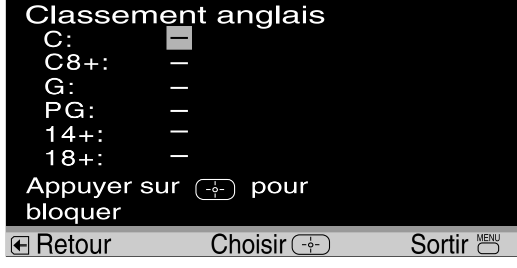
Canada : sélection des options de classement spécifique

Pour les modèles destinés au Canada, le menu Classement spécifique comprend les options suivantes : Classement anglais, Classement français et Classement U.S.A.

Classement anglais

Ces classements concernent les émissions canadiennes diffusées en anglais.

Classement	Description
C	Enfants
C8+	Enfants de 8 ans et plus
G	Tout public
PG	Supervision parentale
14+	Spectateurs de 14 ans et plus
18+	Emission réservée aux adultes



Classement français

Ces classements concernent les émissions canadiennes diffusées en français.

Classement	Description
G	Tout public
8 ans+	Déconseillé aux jeunes enfants
13 ans+	Déconseillé aux enfants de moins de 13 ans
16 ans+	Déconseillé aux enfants de moins de 16 ans
18 ans+	Cette émission est destinée aux adultes exclusivement



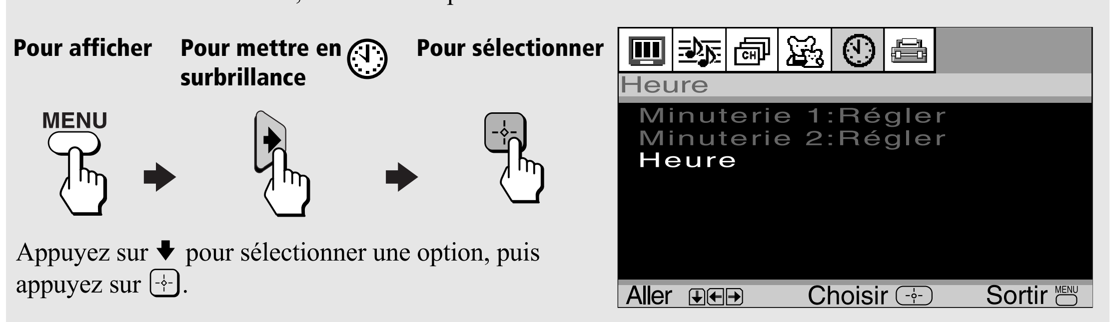
Menus

Classement U.S.A.

Pour les émissions provenant des États-unis, veuillez vous reporter à “Classement de télé” page 30.

Utilisation du menu Heure

Pour ouvrir le menu Heure, suivez les étapes ci-dessous :



Appuyez sur ⬇ pour sélectionner une option, puis appuyez sur ⊡.

Heure Réglez votre téléviseur au jour et à l'heure actuels. Appuyez sur ⊡ pour ouvrir le menu Heure :

1 Utilisez les touches ⬆ ou ⬇ pour saisir le jour et l'heure exacts, puis appuyez sur ⊡.

2 Appuyez sur MENU pour quitter le menu.

✍ Vous devez régler l'heure actuelle avant d'utiliser les fonctions Minuterie 1 et Minuterie 2.

Minuterie 1 et Minuterie 2
Visualisation programmée

Les minuteries permettent de programmer la mise sous tension et hors tension du téléviseur selon le jour, l'heure et la durée, ainsi que le canal à syntoniser. La durée maximale du programme de minuterie est de six heures. Lorsque la fonction Canal fixe est active, il n'est pas nécessaire de programmer le canal.

1 Sélectionnez **Minuterie 1** ou **Minuterie 2** à l'aide des touches ⬆ ou ⬇, puis appuyez sur ⊡.

2 Appuyez sur ⬆ ou ⬇ pour saisir le jour, l'heure, la durée et le canal, puis appuyez sur ⊡. Une fois son réglage terminé, la minuterie doit être réglée sur Oui, et le témoin de minuterie devrait s'allumer sur le panneau avant du téléviseur.

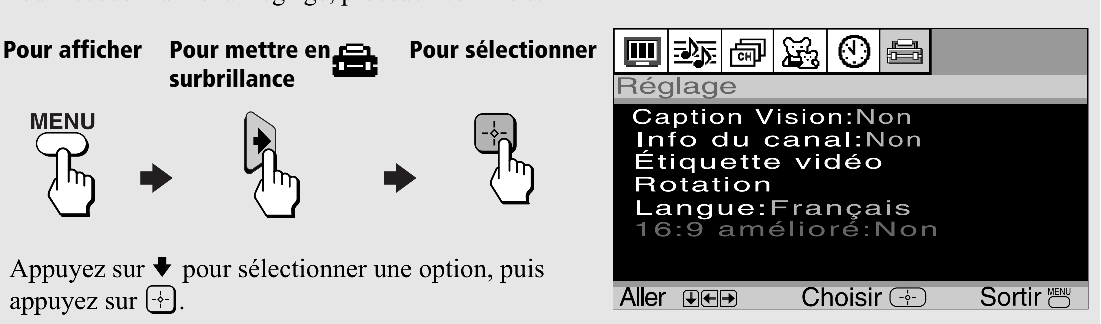
3 Appuyez sur MENU pour quitter le menu.

✍ Sélectionnez Non pour désactiver la minuterie (les réglages précédents sont sauvegardés).

✍ Lorsque vous exécutez Auto programmation, les réglages Minuterie 1 et Minuterie 2 sont effacés. De même, en cas de coupure d'alimentation, les réglages Heure, Minuterie 1 et Minuterie 2 sont effacés.

Utilisation du menu Réglage

Pour accéder au menu Réglage, procédez comme suit :



Appuyez sur ↓ pour sélectionner une option, puis appuyez sur ⊕.

Caption Vision *Sous-titrage*	Permet de sélectionner l'un des trois modes de sous-titrage (pour les émissions diffusées avec l'option sous-titres). Utilisez les touches ↑ ou ↓ pour sélectionner l'une des options suivantes. Appuyez ensuite sur ⊕ pour valider la sélection. **Non :** Les sous-titres ne sont pas activés. **CC1, 2, 3, 4 :** Affiche le dialogue imprimé et les effets sonores d'une émission. **Text1, 2, 3, 4 :** Affiche des informations du réseau/de la station.
Info du canal	Lorsque vous changez de canal ou que vous appuyez sur AFFICHAGE, affiche le nom du programme en cours et son temps restant, si ces informations sont disponibles. Utilisez la touche ↑ ou ↓ pour sélectionner l'une des options suivantes:**Oui**, **Non**. Appuyez ensuite sur la touche ⊕.
Étiquette vidéo *Donne un nom aux appareils raccordés*	Permet d'attribuer des noms aux appareils vidéo raccordés au téléviseur : magnétoscope, lecteur de DVD, etc. Lorsque vous commutez la source du signal en appuyant sur TV/VIDEO, l'étiquette vidéo s'affiche à l'écran. **1** Appuyez sur les touches ↑ ou ↓ pour accéder à l'entrée que vous souhaitez nommer, puis appuyez sur ⊕. **2** Choisissez un nom à l'aide des touches ↑ ou ↓, puis appuyez sur ⊕. **3** Appuyez sur ← pour revenir au menu Réglage ou sur MENU pour quitter.

✍ Si vous sélectionnez **Saut**, le téléviseur saute cette prise lorsque vous appuyez sur la touche TV/VIDEO.

Rotation	Appuyez sur ↑ ou ↓ pour corriger une inclinaison de l'image de – 5 à + 5, puis appuyez sur ⊕ pour activer le réglage.
Langue	Affiche tous les menus dans la langue de votre choix. Utilisez la touche ↑ ou ↓ pour sélectionner l'une des options suivantes: **English** (anglais), **Español** (espagnol), **Français**. Appuyez ensuite sur la touche ⊕.
16:9 amélioré	Améliore la résolution des images provenant de sources au format grand écran, par exemple les films sur DVD (disponible uniquement lorsque le téléviseur est en mode VIDEO).

Informations complémentaires

Guide de dépannage

Si vous rencontrez un problème avec votre téléviseur, essayez d'appliquer les suggestions ci-dessous. Si le problème persiste, reportez-vous à la rubrique “ Pour communiquer avec Sony ” à la fin de cette section.

Généralités

Problème	Solutions possibles
Pour réinitialiser le téléviseur aux réglages par défaut	❑ Allumez le téléviseur. Tout en maintenant enfoncée la touche RESET de la télécommande, appuyez sur la touche POWER sur le panneau avant du téléviseur. (Le téléviseur s'éteint, puis se rallume de lui-même). Relâchez ensuite la touche RESET.
Le téléviseur doit être nettoyé	❑ Nettoyez le téléviseur avec un chiffon sec et doux. N'utilisez jamais de solvants puissants, comme un diluant ou de la benzine, pouvant endommager le revêtement du châssis.
Oubli du mot de passe du contrôle parental	❑ Saisissez le mot de passe principal dans l'écran du mot de passe, à savoir 4357. Vous devez créer un nouveau mot de passe après avoir utilisé le mot de passe principal. Il ne peut pas être utilisé pour débloquer des canaux bloqués.
Une fenêtre noire apparaît à l'écran	❑ Une option de texte a été sélectionnée dans le menu de Réglage et aucun texte n'est disponible (page 34). Pour désactiver cette fonction, sélectionnez Non dans l'option Sous-titres (Caption Vision). Pour désactiver cette fonction, sélectionnez Non dans l'option Sous-titres (Caption Vision). Pour obtenir les sous-titres, sélectionnez CC1-4 au lieu de Text 1-4.
Le téléviseur ne se met pas sous tension après et l'indicateur (LED) de la minuterie clignote à la suite d'une panne d'électricité ou d'une interruption	❑ Appuyez encore une fois sur la touche POWER de la télécommande ou sur le panneau avant du téléviseur.
Le décodeur numérique ne fonctionne pas	❑ Si vous raccordez un magnétoscope et un décodeur numérique à l'aide d'un répartiteur, tel que décrit aux pages 9 et 12, vous devez utiliser un répartiteur bidirectionnel (5-900 Mhz minimum) spécial compatible avec votre décodeur numérique.
Je ne parviens par à raccorder le lecteur DVD à l'aide des sorties vidéo composant (YP_BP_R)	❑ Vous devez configurer votre lecteur DVD avant de pouvoir le raccorder à l'aide des sorties vidéo composant (YP_BP_R). Débranchez le lecteur DVD et configurez-le conformément aux instructions de son manuel. Raccordez-le ensuite de nouveau au téléviseur en suivant les instructions de la section “Raccordement d'un lecteur DVD à l'aide d'un câble vidéo composite”, page 14.

Télécommande

Problème	Solutions possibles
La télécommande ne fonctionne pas	❑ Vérifiez le sens d'insertion des piles. ❑ Les piles sont peut-être faibles. Remplacez les piles (page 2). ❑ Placez le téléviseur à une distance d'au moins 90 à 120 cm (3 à 4 pi) des lampes fluorescentes.
Impossible de changer de canal à l'aide de la télécommande	❑ Si vous changez de canal avec un autre appareil, vérifiez que le réglage du téléviseur au canal 3 ou 4 n'a pas été changé accidentellement .
Vous avez perdu votre télécommande	❑ Les commandes du panneau avant permettent d'accéder aux menus, de changer de canal, de régler le volume et de commuter les entrées vidéo (page 2). Contactez le détaillant Sony le plus près de chez vous pour commander une télécommande de rechange. Les résidents des États-unis peuvent également contacter le "Sony Direct Accessory and Part Center" au 1-800-488-7669.

Video

Problème	Solutions possibles
Aucune image, aucun son	❑ Vérifiez que le cordon d'alimentation est branché. ❑ Si un voyant rouge clignote à l'avant de votre téléviseur pendant plusieurs minutes, débranchez, puis rebranchez le cordon d'alimentation pour réinitialiser le téléviseur. Si le problème persiste, contactez votre service après-vente local. ❑ Vérifiez les réglages TV/VIDEO : réglez sur TV lorsque vous regardez la télévision et réglez sur VIDEO 1, 2, 3, 4 ou 5 lorsque vous regardez un appareil vidéo (page 4). ❑ Vérifiez que les piles sont insérées correctement dans la télécommande (page 2). ❑ Essayez une autre chaine, il peut s'agir d'un problème de station.
Aucune image ou image médiocre, bon son	❑ Réglez **l'image** dans le menu Vidéo (page 22). ❑ Réglez la **Luminosité** dans le menu Vidéo (page 22). ❑ Vérifiez les raccordements de l'antenne et/ou du câble (page 6).
Aucune couleur	❑ Réglez la **Couleur** dans le menu Vidéo (page 22).
Seule de la neige apparaît sur l'écran	❑ Vérifiez le réglage de **Câble** dans le menu Réglage des canaux (page 25). ❑ Vérifiez les raccordements de l'antenne et/ou du câble (page 6). ❑ Vérifiez que la chaîne sélectionnée est en cours de diffusion.

Problème	Solutions possibles
Lignes en pointillés ou rayures	❏ Réglez l'antenne. ❏ Eloignez le téléviseur des autres appareils électroniques. Certains appareils électroniques peuvent créer des parasites électriques susceptibles de perturber la réception du téléviseur.
Images doubles ou fantômes	❏ Vérifier l’antenne extérieure ou contactez votre fournisseur de câblodistribution.

Audio

Problème	Solutions possibles
Bonne image, aucun son	❏ Appuyez sur MUTING de sorte que Muting disparaisse de l'écran (page 4). ❏ Vérifiez vos réglages du son. Le téléviseur est peut-être réglé sur Auto SAP (page 23). ❏ Assurez-vous que l’option de haut-parleur est activée dans la menu Audio. ❏ Appuyez sur VOL + pour régler le volume du téléviseur.
Son faible ou aucun son (téléviseur ou décodeur)	❏ Certains décodeurs permettent le réglage du niveau sonore. Vérifiez si la télécommande de votre décodeur permet de régler le volume.

Canaux

Problème	Solutions possibles
Impossible de recevoir des canaux dont le numéro est élevé (UHF) avec une antenne	❏ Vérifiez que l'option **Câble** est réglée sur Non dans le menu Réglages des canaux (page 25). ❏ Exécutez la fonction Auto programmation pour ajouter des chaînes qui ne sont pas enregistrées dans la mémoire (page 17).
Il semble que certaines stations câblées ne fonctionnent pas.	❏ Vérifiez que l'option **Câble** est réglée sur Oui dans le menu Réglages des canaux (page 25). ❏ Exécutez la fonction Auto programmation pour ajouter des chaînes qui ne sont pas enregistrées dans la mémoire (page 17).

Pour communiquer avec Sony

Avant de téléphoner au centre de service à la clientèle, réinitialisez le téléviseur aux réglages par défaut (voir page 17). Veuillez prendre en note le numéro de série de votre téléviseur. Vous trouverez ce numéro à l'arrière du téléviseur et sur la couverture du présent guide.

Voici les numéros de téléphone des services à la clientèle : 1-877-899-SONY (7669) (résidents canadiens seulement) ou 1-800-222-SONY (7669) (résidents américains seulement) .

Spécifications

Pour tous les modèles (sauf ceux portant la mention contraire)

Système de télévision	Norme de télévision américaine / NTSC		
Couverture des canaux	VHF : 2-13/UHF : 14-69/CATV : 1-125		
Antenne	Borne d'antenne externe de 75 ohms pour VHF/UHF		
Tube cathodique	Tube FD Trinitron®		
Alimentation	120 V, 60 Hz		
Accessoires fournis	2 Piles AA (R6) 1 Télécommande RM-Y194		
Entrées / sorties	Entrées	1 vidéo, 1 audio (devant) 2 vidéo, 2 audio (arrière) 1 S VIDEO 1 RF 1 YPbPr, 1 audio	1 AUDIO OUT
Accessoires en option	Meuble de téléviseur : SU-32FS2 pour le KV-32FS120 SU-36FS2 pour le KV-36FS120		
KV-32FS120			
Taille de l'écran	Taille visible de l'écran : 803 mm (32 po) en diagonale Taille réelle de l'écran : 863,6 mm (34 po) en diagonale		
Sortie du haut-parleur	10 W x 2		
Consommation électrique	175 W Moins de 1 W en veille		
Dimensions (W/H/D)	898 x 696 x 576 mm ($35\frac{3}{8}$ x $27\frac{3}{8}$ x $22\frac{5}{8}$ po)		
Poids	75 kg (165 livres 6 onces)		
KV-36FS120			
Taille de l'écran	Taille visible de l'écran : 914,4 mm (36 po) en diagonale Taille réelle de l'écran : 965,2 mm (38 po) en diagonale		
Sortie du haut-parleur	10 W x 2		
Consommation électrique	180 W Moins de 1 W en veille		
Dimensions (W/H/D)	985 x 774 x 633 mm ($38\frac{3}{4}$ x $30\frac{1}{2}$ x $24\frac{7}{8}$ po)		
Poids	97.8 kg (216 livres 15 onces)		

La conception et les caractéristiques techniques sont sujettes à modification sans préavis.

Index


Sony Corporation

http://www.sony.net

Imprimé aux États-unis